



TEMAT: PROJEKT REMONTU OBIEKTÓW POOBOZOWYCH DAWNEGO  
OBOZU KONCENTRACYJNEGO GROSS-ROSEN W ROGOŹNICY – ROWY  
PRZECIWLOTNICZE

OBIEKT: ROWY PRZECIWLOTNICZE (NR: 1, NR:2, NR:3)  
KAT.OBIEKTU: VIII

ADRES: MUZEUM GROSS-ROSEN  
UL. OFIAR GROSS-ROSEN 26,  
ROGOŹNICA, 58-152 GOCZAŁKÓW  
DZIAŁKA NR 438, AM -1 OBREB ROGOŹNICA;  
WOJEWÓDZTWO: DOLNOŚLĄSKIE

INWESTOR: MUZEUM GROSS-ROSEN  
UL. SZARYCH SZEREGÓW 9;  
58-304 WAŁBRZYCH

STADIUM: PROJEKT BUDOWLANO - WYKONAWCZY

PROJEKTANT/BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO/NR UPRAWNIENI	PODPIS I PIECZĘĆ
ARCHITEKTURA PROJEKTANT	mgr inż. arch. Magdalena Wankowska upr. 43/06/DOIA specjalność architektoniczna bez ograniczeń	
ARCHITEKTURA SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska upr. 67/DSOKK/2011 specjalność architektoniczna bez ograniczeń	
KONSTRUKCJA PROJEKTANT	mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska upr. 84/DOŚ/09 specjalność konstrukcyjno-budowlana	
KONSTRUKCJA SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Adam Marek upr. 123/DOŚ/03 specjalność konstrukcyjno-budowlana	
13 MAJ 2019		

TEMAT: PROJEKT REMONTU OBIEKTÓW POBOZOWYCH DAWNEGO  
OBOZU KONCENTRACYJNEGO GROSS-ROSEN W ROGOŹNICY - ROWY  
PRZECIWLOTNICZE

OBIEKT: ROWY PRZECIWLOTNICZE (NR: 1, NR:2, NR:3)  
KAT.OBIEKTU: VIII

### OŚWIADCZENIA PROJEKTANTÓW

Oświadczam, że projekt budowlany jest sporządzony zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej /art. 20 ust. 4 ustawy z dnia 07.07.1994r. – Prawo budowlane - /tekst jednolity Dz. U. z 2018 r. poz. 1202, 1276, 1496, 1669 i 2245 z 2019 r. poz. 51 z późniejszymi zmianami/

PROJEKTANT/BRANŻA	IMIĘ I NAZWISKO/NR UPRAWNIENI	PODPIS I PIECZĘĆ
ARCHITEKTURA PROJEKTANT	mgr inż. arch. Magdalena Wankowska upr. 43/06/DOIA specjalność architektoniczna bez ograniczeń	
ARCHITEKTURA SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska upr. 67/DSOKK/2011 specjalność architektoniczna bez ograniczeń	
KONSTRUKCJA PROJEKTANT	mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska upr. 84/DOŚ/09 specjalność konstrukcyjno-budowlana	
KONSTRUKCJA SPRAWDZAJĄCY	mgr inż. Adam Marek upr. 123/DOŚ/03 specjalność konstrukcyjno-budowlana	
13 MAJ 2019		

## **SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA**

ZAŁĄCZNIKI FORMALNO PRAWNE

CZĘŚĆ OPISOWA

CZĘŚĆ RYSUNKOWA

INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

## SPIS OPRACOWANIA

<b>SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA .....</b>	<b>3</b>
<b>SPIS ZAŁĄCZNIKÓW FORMALNO PRAWNYCH.....</b>	<b>6</b>
<b>ZAŁĄCZNIKI FORMALNO PRAWNE .....</b>	<b>7</b>
<b>ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA - CZĘŚĆ OPISOWA.....</b>	<b>16</b>
1 PRZEDMIOT INWESTYCJI .....	16
1.1 LOKALIZACJA OBIEKTU .....	16
1.2 PRZEDMIOT, CEL I ZAKRES PROJEKTU .....	16
1.3 PODSTAWA FORMALNA I MERYTORYCZNA OPRACOWANIA.....	16
2 INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY KONSERWATORSKIEJ .....	16
3 WPŁYW INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO .....	17
4 RYS HISTORYCZNY .....	17
5 FORMA ARCHITEKTONICZNA .....	17
6 ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU .....	17
7 FUNKCJA OBIEKTU .....	17
8 DOSTOSOWANIE DO KRAJOBRAZU I OTACZAJĄCEJ ZABUDOWY .....	17
9 PRZEZNACZENIE I PROGRAM UŻYTKOWY .....	17
10 CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY TECHNICZNE OBIEKTU .....	17
11 UKŁAD KONSTRUKCYJNY OBIEKTÓW .....	18
11.1 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 1 .....	18
11.2 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 2 .....	18
11.3 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 3 .....	18
12 WARUNKI GEOTECHNICZNE I KATEGORIA GEOTECHNICZNA OBIEKTU .....	18
13 OCENA STANU TECHNICZNEGO .....	18
13.1 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 1 .....	19
13.2 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 2 .....	21
13.3 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 3 .....	28
14 ANALIZA PRZYCZYŃ ZNISZCZEŃ .....	32
15 POSADOWIENIE ORAZ ZABEZPIECZENIA PRZED WPŁYWAMI EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ. ....	32
16 OPIS ROZWIĄZAŃ PROJEKTOWYCH (ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNO – MATERIAŁOWE I KONSERWATORSKIE PODSTAWOWYCH ELEMENTÓW KONSTRUKCYJNYCH OBIEKTU) .....	32
<b>16.1 RÓW PRZECIWLOTNICZY 1 .....</b>	<b>32</b>
16.1.1 KOLEJNOŚĆ WYKONYWANIA PRAC .....	32
16.1.2 PRACE ZABEZPIECZAJĄCE .....	33
16.1.3 PRACE ROZBIÓRKOWE I ROBOTY ZIEMNE .....	33
16.1.4 ŚCIANY ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH .....	33
16.1.5 KAMIENNE STOPNIE .....	33
16.1.6 DNO ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH. ....	34
16.1.7 WAŁY ZIEMNE. ....	34
<b>16.2 RÓW PRZECIWLOTNICZY 2 .....</b>	<b>34</b>
16.2.1 KOLEJNOŚĆ WYKONYWANIA PRAC .....	34
16.2.2 PRACE ZABEZPIECZAJĄCE .....	34
16.2.3 PRACE ROZBIÓRKOWE I ROBOTY ZIEMNE .....	34
16.2.4 ŚCIANY ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH .....	34
16.2.5 KAMIENNE STOPNIE .....	35
16.2.6 DNO ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH. ....	35
16.2.7 WAŁY ZIEMNE. ....	35
<b>16.3 RÓW PRZECIWLOTNICZY 3 .....</b>	<b>35</b>
16.3.1 KOLEJNOŚĆ WYKONYWANIA PRAC .....	35
16.3.2 PRACE ZABEZPIECZAJĄCE .....	35
16.3.3 PRACE ROZBIÓRKOWE I ROBOTY ZIEMNE .....	36
16.3.4 ŚCIANY ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH .....	36

16.3.5	KAMIENNE STOPNIE.....	36
16.3.6	DNO ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH. ....	36
16.3.7	WAŁY ZIEMNE. ....	36
17	WYPOSAŻENIE BUDOWLANO-INSTALACYJNE.....	36
18	DOSTOSOWANIE BUDYNKU DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.....	36
19	CHARAKTERYSTYKA ENERGETYCZNA BUDYNKU.....	36
20	ANALIZA MOŻLIWOŚCI RACJONALNEGO WYKORZYSTANIA POD WZGLĘDEM TECHNICZNYM, EKONOMICZNYM I ŚRODOWISKOWYM, ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII.....	37
21	ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA TERENU.....	37
22	INFORMACJA O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTÓW BUDOWLANYCH.....	37
22.1	PRZEPISY PRAWA.....	37
22.2	ZASIĘG OBSZARU ODDZIAŁYWANIA.....	37
23	INFORMACJA O PLANIE BIOZ.....	37
24	CHARAKTERYSTYKA EKOLOGICZNA OBIEKTU.....	37
25	WARUNKI OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ OBIEKTU.....	38
26	ZAGADNIENIA BHP.....	38
27	PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH I ICH OTOCZENIA (WPŁYW INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO).....	38
28	WPŁYW OBIEKTU BUDOWLANEGO NA ISTNIEJĄCY DRZEWOSTAN, POWIERZCHNIĘ ZIEMI, GLEBĘ, WODY POWIERZCHNIOWE I PODZIEMNE.....	38
29	UWAGI KOŃCOWE.....	38
ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA - <b>CZĘŚĆ RYSUNKOWA</b> .....		<b>40</b>
<b>INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA</b> .....		<b>43</b>
1.	ZAKRES ROBÓT.....	44
2.	WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH.....	44
3.	ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA MOGĄCE STANOWIĆ ZAGROŻENIE.....	44
4.	PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA.....	44
5.	INSTRUKTAŻ PRACOWNIKÓW.....	44
6.	WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM.....	45

## SPIS ZAŁACZNIKÓW FORMALNO PRAWNYCH

- Załącznik 1. Decyzja nadania uprawnień budowlanych - mgr inż. arch. Magdalena Wankowska
- Załącznik 2. Zaświadczenie członkostwa w DOIA- mgr inż. arch. Magdalena Wankowska
- Załącznik 3. Decyzja nadania uprawnień budowlanych - mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska
- Załącznik 4. Zaświadczenie członkostwa w DOIA- mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska
- Załącznik 5. Decyzja nadania uprawnień budowlanych - mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska
- Załącznik 6. Zaświadczenie członkostwa w DOIB- mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska
- Załącznik 7. Decyzja nadania uprawnień budowlanych - mgr inż. Adam Marek
- Załącznik 8. Zaświadczenie członkostwa w DOIB- mgr inż. Adam Marek

## ZAŁĄCZNIKI FORMALNO PRAWNE


IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

L.dz. DOIA /26/2007

Wrocław, dnia 11.01.2007 r.

sygnatura akt: OKK/7131/30/06

## DECYZJA

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118; dalsze zmiany: Dz. U. z 2006 r. Nr 170, poz. 1217), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 dalsze zmiany: Dz. U. z 2002 r. Nr 23, poz. 221 i Nr 153, poz. 1271 i Nr 240, poz. 2052, z 2003 r. Nr 124, poz. 1152 i Nr 190, poz. 1864, z 2004 r. Nr 141, poz. 1492 oraz z 2005 r. Nr 150, poz. 1247) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071; dalsze zmiany: Dz. U. z 2001 r. Nr 49, poz. 509, z 2002 r. Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, i Nr 169, poz. 1387, z 2003 r. Nr 130, poz. 1188, z 2004 r. Nr 162, poz. 1692 oraz z 2005 r. Nr 64, poz. 565 i Nr 78, poz. 682) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578),

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów  
stwierdza, że

Pani mgr inż. arch. Magdalena Joanna WANKOWSKA

posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową

i nadaje

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń

nr ewidencyjny 43/06/DOIA

Decyzja niniejsza uwzględnia w całości żądanie strony i nie wymaga uzasadnienia.

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej DOIA, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

Włodzimierz Wilczewski - przewodniczący OKK

Leszek Link - v-ce przewodniczący OKK

Juliusz Modlinger - sekretarz OKK

Elżbieta Cegielska - członek OKK

Jerzy Chmiel - członek OKK

Krzysztof Czerkas - członek OKK

Wanda Grochocka - członek OKK

Piotr Kociolek - członek OKK

Jan Matkowski - członek OKK

Otrzymują:

1. Pani Magdalena Joanna Wankowska, ul. Drukarska 47/9, 53-311 Wrocław
2. Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego
3. Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów
4. A/a

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ**  
(wypis z listy architektów)

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Magdalena Joanna Wankowska**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **43/06/DOIA**,  
jest wpisana na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów RP  
pod numerem: **DS-1124**.

Członek czynny od: 13-04-2007 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 25-04-2018 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2019 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Anna Kościuk, Przewodnicząca Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**DS-1124-B192-7A67-44F4-81A4**

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny  
zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl)  
lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



**IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

**DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ  
OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA**

L.dz. 99/DSOKK/2012  
sygnatura akt: DSOKK/7131/50/2011

Wrocław, dnia 12.01.2012 r.

### **DECYZJA nr 67/DSOKK/2011**

Na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 13 ust. 1 pkt 1 i art. 14 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz.U. z 2010 r. Nr 243, poz. 1623 z późn. zm.), art. 11 i 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42 z późn. zm.), § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578 z późn. zm.) oraz art. 104 i 107 § 1 i 4 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 z późn. zm.)

**stwierdza się, że**

**Pani mgr inż. arch. Daria Bogusława Sułek-Chlebowska**

**córka Mariana, ur. 30.01.1979 r.**

**posiada odpowiednie wykształcenie techniczne i praktykę zawodową,  
i otrzymuje**

### **UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**w specjalności architektonicznej do projektowania bez ograniczeń**

Decyzja niniejsza jako uwzględniająca w całości żądanie strony nie wymaga uzasadnienia. Od decyzji przysługuje Pani odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Izby Architektów. Odwołanie wnosi się za pośrednictwem organu, który wydał decyzję tj. Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej Dolnośląskiej Okręgowej Izby Architektów Rzeczypospolitej Polskiej, w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji.

<u>Włodzimierz Wilczewski</u>	przewodniczący OKK
<u>Leszek Link</u>	wiceprzewodniczący OKK
<u>Jan Matkowski</u>	wiceprzewodniczący OKK
<u>Juliusz Modlinger</u>	sekretarz OKK
<u>Anna Boryska</u>	członek OKK
<u>Elżbieta Cegielska</u>	członek OKK
<u>Jerzy Chmiele</u>	członek OKK
<u>Krzysztof Czerkas</u>	członek OKK
<u>Andrzej Hubka</u>	członek OKK
<u>Grażyna Makowska</u>	członek OKK



#### **Otrzymują:**

1. Pani Daria Sułek-Chlebowska  
ul. Ofiar Oświęcimskich 2/8, 50-069 Wrocław
2. Gdy decyzja stanie się ostateczna:
  - 1) Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego  
- w celu wpisania do centralnego rejestru osób posiadających uprawnienia budowlane,
  - 2) Okręgowa Rada Izby Architektów.
3. a.a.

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

IZBA ARCHITEKTÓW  
RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP

**ZAŚWIADCZENIE - ORYGINAŁ****(wypis z listy architektów)**

Dolnośląska Okręgowa Rada Izby Architektów RP zaświadcza, że:

**mgr inż. arch. Daria Bogusława Sulek-Chlebowska**

posiadająca kwalifikacje zawodowe do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie w specjalności architektonicznej i w zakresie posiadanych uprawnień nr **67/DSOKK/2011**,  
jest wpisana na listę członków Dolnośląskiej Okręgowej Rady Izby Architektów RP  
pod numerem: **DS-1491**.

Członek czynny od: 03-04-2012 r.

Data i miejsce wygenerowania zaświadczenia: 03-01-2019 r. Wrocław.

Zaświadczenie jest ważne do dnia: **30-06-2019 r.**

Podpisano elektronicznie w systemie informatycznym Izby Architektów RP przez:  
Anna Kościuk, Przewodniczącą Okręgowej Rady Izby Architektów RP.

Nr weryfikacyjny zaświadczenia:

**DS-1491-E64C-F3B9-C82E-21D9**

Dane zawarte w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić podając nr weryfikacyjny  
zaświadczenia w publicznym serwisie internetowym Izby Architektów: [www.izbaarchitektow.pl](http://www.izbaarchitektow.pl)  
lub kontaktując się bezpośrednio z właściwą Okręgową Izbą Architektów RP.

ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM



OKK 7151 7152-203/2009/09

Wrocław, dnia 01 czerwca 2009 r.

## DECYZJA

Na podstawie art. 74 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr 3, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1964r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2000r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.) i § 11 ust. 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2009r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania sędziowskiego (Dz.U. z 2000r. Nr 98, poz. 1571, z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna DOIB**  
n a d a j a  
Pani

**Daria Sułek-Chlebowska**  
magister inżynier z kierunku budownictwa  
urzędzona dnia 30 stycznia 1979 r. w Goluźnie

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**  
numer cwidancyjny 84/DOŚ/09

**W specjalności konstrukcyjno-budowlanej**  
**do projektowania i do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń**

## UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa we Wrocławiu na podstawie wniosków z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu stwierdza, że Pani Daria Sułek-Chlebowska posiada wymagane prawem wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskała pozytywny wynik egzaminu – konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych w specjalności konstrukcyjno-budowlanej do projektowania i do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis, w drodze decyzji, do centralnego rejestru Głównego Inspektora Budownictwa oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego, potwierdzony zaświadczaniem wydonym przez tę izbę, z określonym w nim terminem ważności.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej DOIB we Wrocławiu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

- Dziękuję:
1. Pani Daria Sułek-Chlebowska  
Ul. Marka Hłaski 4B/3  
54-606 Wrocław
  2. Okręgowa Rada Izby  
Główny Inspektor  
Naczelnik Budowlanego
  4. s/s



Skład orzekający OKK  
DOLNOŚLĄSKA OKŁĘGOWA  
LEDA 7151 7152-203/2009/09

1. mgr inż. Bronisław Wośiek  
2. prof. dr inż. Kazimierz Czaplinski  
3. mgr inż. Małgorzata Mikolajewska-Jurkiewicz

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

**DOŚ-TMZ-TUX-BYX \***

Pani Daria Sulek-Chlebowska o numerze ewidencyjnym DOŚ/BO/0445/09

adres zamieszkania ul. M. Hłaski 48/5, 54-608 Wrocław

jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2019-02-01 do 2019-07-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2019-02-15 roku przez:

Janusz Szczepański, Przewodniczący Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 3 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1430) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



DOLNOŚLĄSKA  
OKRĘGOWA  
IZBA  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

OKK.7131.7132-197/2003/03

Wrocław, 18 grudnia 2003 r.

### DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz.U. z 2001r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i 2, art. 14 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz.U. z 2003 r. Nr 207, poz. 2016) oraz § 9 ust. 1 rozporządzenia Ministra Gospodarki Przestrzennej i Budownictwa z dnia 30 grudnia 1994 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. z 1995 r. Nr 8, poz. 38, z późn. zm.), w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz.U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna DOIIB**

**n a d a j e**

**Panu**

**Adam Jacek Marek**

magister inżynier z kierunku budownictwo  
urodzony dnia 11 listopada 1973 r. w Oleśnicy

**UPRAWNIENIA BUDOWLANE**

**numer ewidencyjny 123/DOŚ/03**

**do projektowania i do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń  
w specjalności konstrukcyjno-budowlanej**

### UZASADNIENIE

Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa we Wrocławiu na podstawie protokołów z postępowania kwalifikacyjnego oraz z przeprowadzonego egzaminu, uchwałą Nr 9/OKK/03 z dnia 18 grudnia 2003 r. stwierdziła, że Pan Adam Jacek Marek posiada wymagane prawem: wykształcenie i praktykę zawodową oraz uzyskał pozytywny wynik egzaminu - konieczne do uzyskania uprawnień budowlanych do projektowania i do kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w specjalności konstrukcyjno-budowlanej.

Szczegółowy zakres uprawnień jest określony na odwrocie niniejszej decyzji.

#### Pouczenie

1. Zgodnie z art. 12 ust. 7 w/w ustawy Prawo budowlane – podstawę do wykonywania samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie stanowi wpis do centralnego rejestru Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego oraz wpis na listę członków właściwej izby samorządu zawodowego.
2. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej DOIIB we Wrocławiu w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Otrzymują:

1. Pan Adam Jacek Marek  
Ul. Sucharskiego 6E/4  
56-400 Oleśnica
2. Okręgowa Rada Izby
3. Główny Inspektor  
Nadzoru Budowlanego
4. a/a



Skład orzekający OKK

**DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA**

*Mgr inż. Bronisław Wośiek*


*Przewodniczący Komisji Kwalifikacyjnej*

1. mgr inż. Bronisław Wośiek
2. prof. dr inż. Kazimierz Czaplinski
3. mgr inż. Małgorzata Janiaczyk

**ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM**

**Pan Adam Jacek Marek** jest upoważniony:

- I. W specjalności **konstrukcyjno-budowlanej** - na podstawie art. 12 ust. 1 pkt 1,2 i art. 13 ust. 3 i 4 ustawy Prawo budowlane, w związku z § 4 ust. 2 rozporządzenia MGPIB z dnia 30 grudnia 1994r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie - do:
  - projektowania, sprawdzania projektów budowlanych i sprawowania nadzoru autorskiego,
  - kierowania robotami budowlanymi,
  - kierowania wytwarzaniem konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz nadzoru i kontroli technicznej wytwarzania tych elementów,
  - wykonywania nadzoru inwestorskiego,
  - sprawowania kontroli technicznej utrzymania obiektów budowlanych**bez ograniczeń.**
- II. Zgodnie z § 5 ust. 3d w związku z ust. 3a i ust. 3b w/w rozporządzenia MGPIB, - niniejsze uprawnienia budowlane, uprawniają również do projektowania i kierowania robotami budowlanymi przy wykonywaniu:
  - a) dróg wewnętrznych,
  - b) dróg dojazdowych (D), dróg lokalnych (L), dróg zbiorczych (Z), w rozumieniu przepisów w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie,
  - c) dróg nie przeznaczonych do ruchu naziemnego i postoju statków powietrznych na terenie lotnisk,
  - d) dróg o nawierzchni gruntowej lub trawiastej przeznaczonych do ruchu naziemnego i postoju statków powietrznych na terenie lotnisk,
  - e) rozbiórek obiektów budowlanych, o których mowa w lit. a)-c),
  - f) budowy, przebudowy i remontu jednoprzęsłowych mostów, wiaduktów, estakad i kładek o rozpiętości przęsła do 20 m,
  - g) budowy mostów składanych według stosownych instrukcji,
  - h) budowy rusztowań i kładek roboczych,
  - i) rozbiórek obiektów budowlanych, o których mowa w lit. f)-h) niewymagających uwzględniania wpływów eksploatacji górniczej.
- III. Niniejsze uprawnienia, zgodnie z § 2 powołanego na wstępie rozporządzenia MGPIB, nie obejmują działalności zawodowej w zakresie projektowania i budowy:
  - instalacji urządzeń technicznych służących do utrzymania ruchu i transportu kolejowego,
  - urządzeń transportowych linowych i linowo-terenowych służących do publicznego przewozu osób w celach turystyczno-sportowych.

  
 DOLNOŚLĄSKA OKRĘGOWA  
 IZBA INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA  
 Maciej inż. Bronisław Wasiek  
 Przewodniczący Komisji Kwalifikacyjnej



### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-3ZK-1CB-FA8 \*

Pan Adam Jacek Marek o numerze ewidencyjnym DOŚ/BO/0208/04  
adres zamieszkania ul. Sucharskiego 6E/4, 56-400 Oleśnica  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2019-03-01 do 2020-02-29.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2019-02-26 roku przez:

Janusz Szczepański, Przewodniczący Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piiib.org.pl](http://www.piiib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.



ZA ZGODNOŚĆ  
Z ORYGINAŁEM

## ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA - CZĘŚĆ OPISOWA

### 1 PRZEDMIOT INWESTYCJI

#### 1.1 LOKALIZACJA OBIEKTU

Istniejące obiekty dawnych rowów przeciwołotniczych zlokalizowane są na terenie dawnego obozu koncentracyjnego w części tzw „więźniarskiej” w Rogoźnicy, Muzeum Gross - Rosen przy ul. Ofiar Gross – Rosen 26, 58-152 Goczałków, dz. nr: 438, AM-1, obręb – Rogoźnica.

#### 1.2 PRZEDMIOT, CEL I ZAKRES PROJEKTU

- Przedmiotem opracowania remont dawnych rowów przeciwołotniczych (trzy rowy przeciwołotnicze nr 1, nr 2, nr 3) na terenie dawnego obozu koncentracyjnego Gross Rosen.
- Celem opracowania jest projekt remontowo-konserwatorski zabezpieczenia i stabilizacji istniejących obiektów dawnych rowów przeciwołotniczych. Obiekty narażone są na ustawiczne wpływy czynników atmosferycznych oraz środowiska naturalnego. Opracowanie ma na celu stabilizację oraz fragmentaryczne odtworzenie oraz zabezpieczenie rowów przed dalszą degradacją obiektów historii. Remont istniejących obiektów ma w celu powstrzymania postępujących procesów niszczenia.
- Zakres opracowania dotyczy trzech obiektów dawnych rowów przeciwołotniczych i wykonania projektu remontu zabezpieczającego i stabilizującego istniejące obiekty. Opracowanie dotyczy fragmentarycznego odtworzenia oraz zabezpieczenie przed dalszą degradacją obiektów historii.  
Wszelkie prace stabilizujące nie wykraczają poza obrys dawnych obiektów.  
Projektowane prace mają na celu zabezpieczenie istniejących obiektów i możliwości prezentowania ich jako relikwii historii.  
Zastosowane materiały budowlane oraz technologia w znacznym stopniu odpowiadają czasom powstania obiektu dodatkowo dostosowane są do obecnych parametrów technicznych i obowiązujących przepisów. Założeniem projektowym jest aby nowo wprowadzone elementy były wyodrębnione pod względem materiałowym.  
Projektuje się remont i zabezpieczenie zachowanej konstrukcji ścian bez ingerencji w architekturę obiektu. Przyjęto zasadę konserwacji zachowawczej.
- Projekt nie ingeruje w zagospodarowanie terenu. Zakres opracowania nie dotyczy projektu zagospodarowania terenu.
- Wszelkie prace budowlane należy skorelować z badaniami archeologicznymi.

#### 1.3 PODSTAWA FORMALNA I MERYTORYCZNA OPRACOWANIA

- [1] Umowa z Inwestorem,
- [2] Wizje lokalne, odkrywki i pomiary przeprowadzone na obiekcie w okresie 02-03. 2019r.,
- [3] Wypis i wyrys z MPZP obszarów wiejskich dla części północno – zachodniej gminy Strzegom obejmującej wsie: Goczałków, Goczałków Górny, Rogoźnica, Graniczna, Wieśnica, Żółkiewka, Kostrza, Żelazów zatwierdzonego uchwałą nr 104/04 Rady Miejskiej w Strzegomiu z dnia 3 grudnia 2004r., ogłoszonego w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego nr 9 z dnia 18 stycznia 2005r., poz. 255.
- [4] Obowiązujące normy i przepisy.
- [5] Prawo budowlane i szczegółowe warunki techniczne,
- [6] Wytyczne w sprawie opracowania ekspertyz techniczno-ekonomicznych i przeglądów sprawności technicznej budynków mieszkalnych. W. Winniczek, CUTOB PZiTB, Warszawa-Wrocław, 1986.
- [7] Internet
- [8] Dokumentacja fotograficzna udostępniona przez Muzeum w Gross Rosen w Rogoźnicy

### 2 INFORMACJA DOTYCZĄCA OCHRONY KONSERWATORSKIEJ

Działka wpisana do rejestru zabytków decyzją 973 z dnia 9.04.1963.

Teren wraz z obiektami objęty jest ochroną konserwatorską Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków we Wrocławiu, delegatura w Wałbrzychu

### 3 WPLYW INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO

Według wiedzy projektantów projektowane prace nie wprowadzają szczególnych zakłóceń ekologicznych w charakterystyce powierzchni ziemi, gleby, wód powierzchniowych i podziemnych. Projektowane prace remontowe nie pogarszają istniejącego stanu środowiska. Materiały przewidziane do realizacji posiadają stosowne atesty i aprobaty dopuszczające je do stosowania w budownictwie.

### 4 RYS HISTORYCZNY

Obóz koncentracyjny w Gross-Rosen - niemiecki obóz koncentracyjny, istniejący w latach 1940–1945, nieopodal wsi Rogoźnica. Obóz Gross-Rosen powstał w sierpniu 1940 roku jako filia KL Sachsenhausen, której więźniowie przeznaczani byli do pracy w miejscowym kamieniołomie granitu.

### 5 FORMA ARCHITEKTONICZNA

Istniejące obiekty trzech rowów przeciwlotniczych pierwotnie pełniły funkcje ochronne. W rzucie stanowią kształty nieregularnych zygzaków. Rowy stanowią wykopy o głębokości około 1,20 m o przekroju trapezu. Ściany wykopów obudowane są okładziną z kamienia łamanego układanego na sucho. Wykopy zabezpieczone są wałami ziemnymi o wysokości korony około 60cm ponad poziom terenu. Wejścia do budowli, stanowią kamienne stopnie.

Projektowane prace remontowe - stabilizacyjne mają na celu odstonowanie i zabezpieczenie historycznych obiektów.

### 6 ISTNIEJĄCY STAN ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Obiekty rowów przeciwlotniczych (nr 1, nr 2, nr 3) zlokalizowane są w południowo-zachodniej części „więziarskiej” na terenie dawnego Obozu Koncentracyjnego Gross-Rosen. Rowy znajdują się w bliskim sąsiedztwie tzw. Rewiru II.

Obecnie częściowo zachowały się wały ziemne, fragmenty kamiennych schodów oraz w większości okładzina kamienna ścian wykopów. Obiekt na całej powierzchni i do połowy swojej pierwotnej głębokości jest zasypany gruzem i ziemią z okalających go wałów ziemnych.

Teren przylegający bezpośrednio do obiektów jest obecnie zagospodarowany. Obiekty stanowią całość układu dawnego obozu. Teren wokół porośnięty jest trawą.

Topografia terenu, na którym znajdują się obiekty jest w spadku w kierunku południowo- wschodnim.

Rzędne rzeźby terenu obszaru obiektu stanowią poziomy między 233.40 m n.p.m. a 231.80 m n.p.m. Całość terenu muzeum jest ogrodzona.

Nie wprowadza się żadnych dodatkowych (względem istniejących) elementów zagospodarowania terenu.

### 7 FUNKCJA OBIEKTU

Teren muzeum pełni funkcję pomnika pamięci, uświadamiając zwiedzającym historyczny układ obozu na bazie zachowanych szczątkowo relikwów dawnych budynków.

Opracowywane obiekty znajdujące się na terenie muzeum i stanowią integralną część ukazującą dawny układ obozu.

### 8 DOSTOSOWANIE DO KRAJOBRAZU I OTACZAJĄCEJ ZABUDOWY

Docelowe prace nie zmieniają formy, kubatury oraz bryły obiektów.

Nie wpłyną znacząco na odbiór całego istniejącego założenia względem krajobrazu i otoczenia.

### 9 PRZEZNACZENIE I PROGRAM UŻYTKOWY

Obiekty stanowią relikty pamięci historii.

Przeznaczenie obiektów pozostaje bez zmian.

### 10 CHARAKTERYSTYCZNE PARAMETRY TECHNICZNE OBIEKTU

- powierzchnia działki nr 438	24 2184,00 m <sup>2</sup>
-------------------------------	---------------------------

#### Rów przeciwlotniczy nr 1

wymiary – średniej długość bieżąca rowu przeciwlotniczego	11.40 m
- powierzchnia terenu / zabudowy obiektu	53.70 m <sup>2</sup>

**Rów przeciwlotniczy nr 2**

wymiary – długość bieżąca	30.40 m
- powierzchnia terenu / zabudowy obiektu	194.20 m <sup>2</sup>

**Rów przeciwlotniczy nr 3**

wymiary – długość bieżąca	55.80 m
- powierzchnia terenu / zabudowy obiektu	290.50 m <sup>2</sup>

**11 UKŁAD KONSTRUKCYJNY OBIEKTÓW**
**11.1 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 1**

W rzucie stanowią kształt nieregularny. Rowy stanowią wykopy o głębokości około 1,20 m o przekroju trapezu.

Ściany wykopów obudowane są okładziną z kamienia łamanego układanego na sucho. Wykopy zabezpieczone są wałami ziemnymi o wysokości korony około 60cm ponad poziom terenu. Wejścia do budowli, stanowią kamienne stopnie.

Obecnie częściowo zachowały się wały ziemne, fragmenty kamiennych schodów oraz w większości okładzina kamienna ścian wykopów. Obiekt na całej powierzchni i do połowy swojej pierwotnej głębokości jest zasypywany gruzem i ziemią z okalających go wałów ziemnych.

Koniec rowu nr 1 - strona zachodnia - na dwóch ścian (północno - zachodniej i południowo - zachodniej) nie posiada okładziny kamiennej. Rów pierwotnie nie został dokończony bądź też kamienie z okładziny zostały wyjęte i przeniesione w inne miejsce.

**11.2 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 2**

W rzucie stanowią kształt nieregularny. Rowy stanowią wykopy o głębokości około 1,20 m o przekroju trapezu.

Ściany wykopów obudowane są okładziną z kamienia łamanego układanego na sucho. Wykopy zabezpieczone są wałami ziemnymi o wysokości korony około 60cm ponad poziom terenu. Wejścia do budowli, stanowią kamienne stopnie.

Obecnie częściowo zachowały się wały ziemne, fragmenty kamiennych schodów oraz w większości okładzina kamienna ścian wykopów. Obiekt na całej powierzchni i do połowy swojej pierwotnej głębokości jest zasypywany gruzem i ziemią z okalających go wałów ziemnych.

**11.3 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 3**

W rzucie stanowią kształt nieregularny. Rowy stanowią wykopy o głębokości około 1,20 m o przekroju trapezu.

Ściany wykopów obudowane są okładziną z kamienia łamanego układanego na sucho. Wykopy zabezpieczone są wałami ziemnymi o wysokości korony około 60cm ponad poziom terenu. Wejścia do budowli, stanowią kamienne stopnie.

Obecnie częściowo zachowały się wały ziemne, fragmenty kamiennych schodów oraz w większości okładzina kamienna ścian wykopów. Obiekt na całej powierzchni i do połowy swojej pierwotnej głębokości jest zasypywany gruzem i ziemią z okalających go wałów ziemnych.

Rów nr 3 jest rowem najdłuższym.

**12 WARUNKI GEOTECHNICZNE I KATEGORIA GEOTECHNICZNA OBIEKTU**

Obiekty są budowlami zabytkowymi – zalicza się je do trzeciej kategorii geotechnicznej.

Projekt obejmuje prace stabilizujące elementy kamienne ścian, schodów oraz elementy wałów ziemnych. Ze względu na brak obciążeń ustrojów konstrukcyjnych nie zachodzi potrzeba wykonania badań geotechnicznych.

**13 OCENA STANU TECHNICZNEGO**

Dla celów projektu przeprowadzono ocenę stanu technicznego wybranych elementów obiektów objętych opracowaniem.

Stan techniczny poszczególnych elementów obiektów oceniano zgodnie z klasyfikacją przedstawioną w [6].

Wg tej klasyfikacji wyróżnia się pięć następujących stanów zachowania elementów:

- stan dobry – stopień zużycia elementu 0-15 %,
- stan zadowalający – stopień zużycia elementu 16-30 %,

- stan średni – stopień zużycia elementu 31-50 %,
- stan lichi (nieodpowiedni) – stopień zużycia elementu 51-70 %,
- stan zły – stopień zużycia elementu 71-100 %.

Zgodnie z tą klasyfikacją poniżej oceniono poszczególne elementy objęte opracowaniem.

### 13.1 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 1

**Ściany rowów** – ściany o nachyleniu 1:3,2, wzmocnione okładziną z kamienia łamanego, zachowane w całości z historycznego materiału. Ściany częściowo odkształcone i z ubytkami okładziny oraz porośnięte roślinnością. Miejscami uszkodzone przez korzenie krzewów i mniejszych drzew. Stan techniczny ścian rowów i okładziny kamiennej oceniono na lichi oraz zły. Ściany wymagają reprofilacji i naprawy.

**Dno rowów** - ze względu na zalegające na dnie budowli gruz, ziemię i porastająca je roślinność, nie jest możliwa ocena jego stanu technicznego.

Schody kamienne – wykonane z kamienia łamanego. Nieliczne zachowane stopnie porośnięte są roślinnością i spękane a ich stan techniczny oceniono na lichi (nieodpowiedni).

**Wały ziemne** – zachowane częściowo. Fragmentami uszkodzone bądź rozebrane. Zachowane fragmenty porośnięte są trawą. Stan techniczny zachowanych fragmentów wałów oceniono na średni a miejscami lichi.

Oceniono, że większość z zachowanych do dnia dzisiejszego fragmentów historycznych obiektu jest obecnie w stanie lichym (nieodpowiednim) lub złym, co wymusza podjęcie szybkich prac remontowych oraz zachowanie szczególnej ostrożności przy ich realizacji.

Poniżej przedstawiono stan obiektu na fotografiach.



Fot. 1. Rów przeciwlotniczy nr: 1 – wejście od strony północno - wschodniej – stan obecny, marzec 2019.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 2. Rów przeciwlotniczy nr: 1 – narożnik południowo - wschodni – stan obecny, marzec 2019.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 3. Rów przeciwlotniczy nr: 1 – narożnik południowo - zachodni – widoczna ściana zachodnia bez okładziny kamiennej.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 4. Rów przeciwlotniczy nr: 1 – narożnik południowo - zachodni i zachodni – widoczna ściana zachodnia bez okładziny kamiennej.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]

### 13.2 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 2

**Ściany rowów** – ściany o nachyleniu 1:3,2, wzmocnione okładziną z kamienia łamanego, zachowane w całości z historycznego materiału. Ściany częściowo odkształcone i z ubytkami okładziny oraz porośnięte roślinnością. Miejscami uszkodzone przez korzenie krzewów i mniejszych drzew. Stan techniczny ścian rowów i okładziny kamiennej oceniono na lichej oraz złej. Ściany wymagają reprofilacji i naprawy.

**Dno rowów** - ze względu na zalegające na dnie budowli gruz, ziemię i porastającą je roślinność, nie jest możliwa ocena jego stanu technicznego.

Schody kamienne – wykonane z kamienia łamanego. Nieliczne zachowane stopnie porośnięte są roślinnością i splekane a ich stan techniczny oceniono na lichej (nieodpowiedni).

**Wały ziemne** – zachowane częściowo. Fragmentami uszkodzone bądź rozebrane. Zachowane fragmenty porośnięte są trawą. Stan techniczny zachowanych fragmentów wałów oceniono na średni a miejscami lichej.

Oceniono, że większość z zachowanych do dnia dzisiejszego fragmentów historycznych obiektu jest obecnie w stanie lichej (nieodpowiedni) lub złym, co wymusza podjęcie szybkich prac remontowych oraz zachowanie szczególnej ostrożności przy ich realizacji.

Poniżej przedstawiono stan obiektu na fotografiach.



Fot. 5. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – wejście do rowu od strony północnej.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 6. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – wejście do rowu od strony północnej - detal schodów.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 7. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – wejście do rowu od strony północnej - widok na rowy.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 8. Rów przeciwlotniczy nr: 2 –widok na pierwszy narożnik idąc od wejścia od strony północnej.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 9. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – ściany rowów porośnięte mchem.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 10. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – widok na ściany rowów.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 11. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – narożnik w okolicy wyjścia od strony północnej.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 12. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – wyjście od strony północnej.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 13. Rów przeciwlotniczy nr: 2 – widok na schody od strony północnej.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]

### 13.3 RÓW PRZECIWLOTNICZY NR 3

**Ściany rowów** – ściany o nachyleniu 1:3,2, wzmocnione okładziną z kamienia łamanego, zachowane w całości z historycznego materiału. Ściany częściowo odkształcone i z ubytkami okładziny oraz porośnięte roślinnością. Miejscami uszkodzone przez korzenie krzewów i mniejszych drzew. Stan techniczny ścian rowów i okładziny kamiennej oceniono na lichi oraz zły. Ściany wymagają reprofilacji i naprawy.

**Dno rowów** - ze względu na zalegające na dnie budowli gruz, ziemię i porastającą je roślinność, nie jest możliwa ocena jego stanu technicznego.

Schody kamienne – wykonane z kamienia łamanego. Nieliczne zachowane stopnie porośnięte są roślinnością i spękane a ich stan techniczny oceniono na lichi (nieodpowiedni).

**Wały ziemne** – zachowane częściowo. Fragmentami uszkodzone bądź rozebrane. Zachowane fragmenty porośnięte są trawą. Stan techniczny zachowanych fragmentów wałów oceniono na średni a miejscami lichi.

Oceniono, że większość z zachowanych do dnia dzisiejszego fragmentów historycznych obiektu jest obecnie w stanie lichym (nieodpowiednim) lub złym, co wymusza podjęcie szybkich prac remontowych oraz zachowanie szczególnej ostrożności przy ich realizacji.

Poniżej przedstawiono stan obiektu na fotografiach.



Fot. 14. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na schody od strony północno - wschodniej

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 15. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na ściany rowu.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 16. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na poluzowane kamienie ścian rowu.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 16. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na fragmenty odkrytych ścian rowu - stan obecny.  
[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 17. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na fragmenty odkrytych ścian rowu - stan obecny.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 18. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na fragmenty odkrytych ścian rowu - stan obecny.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 19. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na fragmenty odkrytych ścian rowu - stan obecny.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]



Fot. 20. Rów przeciwlotniczy nr: 3 – widok na wejście wschodnie wysunięte na północny - wschód - stan obecny.

[autor: Daria Sułek-Chlebowska – CCI sp. z o.o.]

#### 14 ANALIZA PRZYCZYŃ ZNISZCZEŃ

Przyczynami zniszczeń są:

- Zniszczenia wywołane prawdopodobnymi próbami zatarcia śladów obozu w latach 40-tych XX wieku.
- Oddziaływanie wody opadowej intensyfikującej korozję elementów budowlanych
- Cykliczne procesy zamarzania wody w okresach mrozów.

#### 15 POSADOWIENIE ORAZ ZABEZPIECZENIA PRZED WPŁYWAMI EKSPLOATACJI GÓRNICZEJ.

Nie dotyczy. Niniejszy obiekt nie znajduje się na terenie szkód i eksploatacji górniczych.

#### 16 OPIS ROZWIĄZAŃ PROJEKTOWYCH (ROZWIĄZANIA KONSTRUKCYJNO – MATERIAŁOWE I KONSERWATORSKIE PODSTAWOWYCH ELEMENTÓW KONSTRUKCYJNYCH OBIEKTU)

##### 16.1 RÓW PRZECIWLOTNICZY 1

##### 16.1.1 KOLEJNOŚĆ WYKONYWANIA PRAC

Wszystkie prace powinny być wykonywane pod nadzorem archeologa i w korelacji z pracami odkrywkowymi wykonywanymi przez służby archeologiczne.

Prace remontowe i zabezpieczające należy wykonać w następującej kolejności (nie dopuszcza się innej kolejności ze względu na możliwość utraty relikwii obiektu):

- ostrożne zebranie warstwy gruntu i gruzu zalegającej na dnie rowu,
- ostrożne usunięcie roślinności porastającej boczne ściany wykopu i kamienne stopnie,
- usunięcie korzeni oraz pozostałości pni drzew i krzewów z dna oraz ścian bocznych rowu,
- dokładna inspekcja stanu technicznego okładziny kamiennej we fragmentach obecnie zakrytych,
- ostrożne rozebranie kamiennej okładziny na odkształconych fragmentach ścian rowów w częściach przewidzianych do rekonstrukcji,
- odtworzenie kamiennej okładziny na reprofilowanych fragmentach ścian,
- stabilizacja luźnych kamieni okładziny i stopni,
- uzupełnienie ubytków w kamiennej okładzinie ścian rowów,
- odtworzenie brakujących fragmentów okładziny,
- odtworzenie brakujących stopni kamiennych,
- oczyszczenie zachowanych fragmentów okładziny i stopni,
- zabezpieczenie kamiennych ścian i stopni preparatem roślinobójczym,
- ułożenie geowłókniny w obrysie dna rowu przeciwlotniczego,
- ułożenie na geowłókninie nawierzchni z grysłu bazaltowego,
- otworzenie brakujących lub uszkodzonych fragmentów wałów ziemnych okalających rowy, obsianie ich trawą.

#### 16.1.2 PRACE ZABEZPIECZAJĄCE

Przed przystąpieniem do realizacji robót teren na którym będą prowadzone prace należy ogrodzić i umieścić tablice ostrzegawcze.

#### 16.1.3 PRACE ROZBIÓRKOWE I ROBOTY ZIEMNE

Zakłada się zebranie warstwy gruntu i gruzu zalegającej na dnie wykopu do pierwotnego poziomu chodnika budowli. Kamienne ściany wykopu należy ostrożnie oczyścić z porastającej je roślinności oraz pozostałości korzeni i pni w celu ułatwienia weryfikacji ostatecznej ich stanu technicznego. Prace te należy prowadzić odcinkami nie dłuższymi niż 3m jednocześnie nie sąsiadującymi z sobą oraz należy je skoordynować z pracami opisanymi w pkt. 16.1.4. W związku z zabytkowym charakterem obiektu prace należy wykonywać ręcznie i ostrożnie. W przypadku natrafienia na przedmioty o charakterze zabytkowym należy niezwłocznie - wstrzymać prace i zawiadomić Inwestora, nadzór konserwatorski oraz autorski.

#### 16.1.4 ŚCIANY ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH

Należy dokonać dokładnej inspekcji stanu technicznego ścian rowów. W na odcinkach ścian całkowicie zniszczone lub nieznacznie zachowane oraz słabo zachowanych należy ostrożnie rozebrać okładzinę kamienną. Powierzchnie ścian wykopu należy w tym miejscu reprofilować a następnie otworzyć okładzinę kamienną metodą „na sucho” tak jak pierwotnie, starając się odtworzyć oryginalny układ muru tzw. dzikiego. W powyższych czynnościach należy uwzględnić również uszkodzone strefy okładziny wykazane podczas inspekcji wykonanej po usunięciu zalegającego na dnie rowu gruntu. Na pozostałych, lepiej zachowanych, odcinkach ścian rowu należy osadzić i ustabilizować luźno związane pojedyncze kamienie. Podobnie należy postępować w przypadku stwierdzenia ubytków w kamiennej okładzinie ścian rowów. Odcinki na których okładzina jest niekompletna należy otworzyć również metodą „na sucho”. Powyższe prace należy prowadzić odcinkami nie dłuższymi niż 3m jednocześnie nie sąsiadującymi z sobą oraz w koordynacji z pracami ziemnymi opisanymi w punkcie 9.3. Na odcinkach gdzie ściany nie wymagają napraw należy oczyścić okładzinę kamienną i pozostawić. Całość powierzchni ścian kamiennych należy zabezpieczyć preparatem roślinobójczym.

#### 16.1.5 KAMIENNE STOPNIE.

Zachowane nieliczne kamienne stopnie należy oczyścić, luźne kamienie ustabilizować a brakujące uzupełnić. Brakujące stopnie należy odtworzyć i ułożyć metodą „na sucho”, na wzór zachowanych przy użyciu kamienia miejscowego. Schody należy zabezpieczyć preparatem roślinobójczym.

### 16.1.6 DNO ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH.

W obrysie dna rowu przeciwlotniczego należy ułożyć geowłókninę a na niej nawierzchnię z grysłu bazaltowego grafitowego, frakcji 8/16 lub 16/22 w nawiązaniu do nawierzchni w innych częściach dawnego obozu.

### 16.1.7 WAŁY ZIEMNE.

Brakujące i uszkodzone fragmenty wałów ziemnych okalających rowy przeciwlotnicze należy odtworzyć na wzór i kształt tych zachowanych. Po otworzeniu należy obsiać je trawą.

## 16.2 RÓW PRZECIWLOTNICZY 2

### 16.2.1 KOLEJNOŚĆ WYKONYWANIA PRAC

Wszystkie prace powinny być wykonywane pod nadzorem archeologa i w korelacji z pracami odkrywkowymi wykonywanymi przez służby archeologiczne.

Prace remontowe i zabezpieczające należy wykonać w następującej kolejności (nie dopuszcza się innej kolejności ze względu na możliwość utraty relikwów obiektu):

- ostrożne zebranie warstwy gruntu i gruzu zalegającej na dnie rowu,
- ostrożne usunięcie roślinności porastającej boczne ściany wykopu i kamienne stopnie,
- usunięcie korzeni oraz pozostałości pni drzew i krzewów z dna oraz ścian bocznych rowu,
- dokładna inspekcja stanu technicznego okładziny kamiennej we fragmentach obecnie zakrytych,
- ostrożne rozebranie kamiennej okładziny na odczyszczonej fragmentach ścian rowów w częściach przewidzianych do rekonstrukcji,
- odtworzenie kamiennej okładziny na reprofelowanych fragmentach ścian,
- stabilizacja luźnych kamieni okładziny i stopni,
- uzupełnienie ubytków w kamiennej okładzinie ścian rowów,
- odtworzenie brakujących fragmentów okładziny,
- odtworzenie brakujących stopni kamiennych,
- oczyszczenie zachowanych fragmentów okładziny i stopni,
- zabezpieczenie kamiennych ścian i stopni preparatem roślinobójczym,
- ułożenie geowłókniny w obrysie dna rowu przeciwlotniczego,
- ułożenie na geowłókninie nawierzchni z grysłu bazaltowego,
- otworzenie brakujących lub uszkodzonych fragmentów wałów ziemnych okalających rowy, obsianie ich trawą.

### 16.2.2 PRACE ZABEZPIECZAJĄCE

Przed przystąpieniem do realizacji robót teren na którym będą prowadzone prace należy ogrodzić i umieścić tablice ostrzegawcze.

### 16.2.3 PRACE ROZBIÓRKOWE I ROBOTY ZIEMNE

Zakłada się zebranie warstwy gruntu i gruzu zalegającej na dnie wykopu do pierwotnego poziomu chodnika budowli. Kamienne ściany wykopu należy ostrożnie oczyścić z porastającej je roślinności oraz pozostałości korzeni i pni w celu ułatwienia weryfikacji ostatecznej ich stanu technicznego. Prace te należy prowadzić odcinkami nie dłuższymi niż 3m jednocześnie nie sąsiadującymi z sobą oraz należy je skoordynować z pracami opisanymi w pkt. 16.1.4. W związku z zabytkowym charakterem obiektu prace należy wykonywać ręcznie i ostrożnie. W przypadku natrafienia na przedmioty o charakterze zabytkowym należy niezwłocznie - wstrzymać prace i zawiadomić Inwestora, nadzór konserwatorski oraz autorski.

### 16.2.4 ŚCIANY ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH

Należy dokonać dokładnej inspekcji stanu technicznego ścian rowów. W na odcinkach ścian całkowicie zniszczone lub nieznacznie zachowane oraz słabo zachowanych należy ostrożnie rozebrać okładzinę kamienną. Powierzchnie ścian wykopu należy w tym miejscu reprofelować a następnie otworzyć okładzinę kamienną metodą „na sucho” tak jak pierwotnie, starając się odtworzyć oryginalny układ muru tzw. dzikiego. W powyższych czynnościach należy uwzględnić również uszkodzone strefy

okładziny wykazane podczas inspekcji wykonanej po usunięciu zalegającego na dnie rowu gruntu. Na pozostałych, lepiej zachowanych, odcinkach ścian rowu należy osadzić i ustabilizować luźno związane pojedyncze kamienie. Podobnie należy postępować w przypadku stwierdzenia ubytków w kamiennej okładzinie ścian rowów. Odcinki na których okładzina jest niekompletna należy otworzyć również metodą „na sucho”. Powyższe prace należy prowadzić odcinkami nie dłuższymi niż 3m jednocześnie nie sąsiadującymi z sobą oraz w koordynacji z pracami ziemnymi opisanymi w punkcie 9.3. Na odcinkach gdzie ściany nie wymagają napraw należy oczyścić okładzinę kamienną i pozostawić. Całość powierzchni ścian kamiennych należy zabezpieczyć preparatem roślinobójczym.

#### 16.2.5 KAMIENNE STOPNIE.

Zachowane nieliczne kamienne stopnie należy oczyścić, luźne kamienie ustabilizować a brakujące uzupełnić. Brakujące stopnie należy odtworzyć i ułożyć metodą „na sucho”, na wzór zachowanych przy użyciu kamienia miejscowego. Schody należy zabezpieczyć preparatem roślinobójczym.

#### 16.2.6 DNO ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH.

W obrysie dna rowu przeciwlotniczego należy ułożyć geowłókninę a na niej nawierzchnię z grys bazytalowego grafitalowego, frakcji 8/16 lub 16/22 w nawiazaniu do nawierzchni w innych częściach dawnego obozu.

#### 16.2.7 WAŁY ZIEMNE.

Brakujące i uszkodzone fragmenty wałów ziemnych okalających rowy przeciwlotnicze należy odtworzyć na wzór i kształt tych zachowanych. Po otworzeniu należy obsiać je trawą.

### 16.3 RÓW PRZECIWLOTNICZY 3

#### 16.3.1 KOLEJNOŚĆ WYKONYWANIA PRAC

Wszystkie prace powinny być wykonywane pod nadzorem archeologa i w korelacji z pracami odkrywkowymi wykonywanymi przez służby archeologiczne.

Prace remontowe i zabezpieczające należy wykonać w następującej kolejności (nie dopuszcza się innej kolejności ze względu na możliwość utraty relików obiektu):

- ostrożne zebranie warstwy gruntu i gruzu zalegającej na dnie rowu,
- ostrożne usunięcie roślinności porastającej boczne ściany wykupu i kamienne stopnie,
- usunięcie korzeni oraz pozostałości pni drzew i krzewów z dna oraz ścian bocznych rowu,
- dokładna inspekcja stanu technicznego okładziny kamiennej we fragmentach obecnie zakrytych,
- ostrożne rozebranie kamiennej okładziny na odcinkach fragmentach ścian rowów w częściach przewidzianych do rekonstrukcji,
- odtworzenie kamiennej okładziny na reprofilowanych fragmentach ścian,
- stabilizacja luźnych kamieni okładziny i stopni,
- uzupełnienie ubytków w kamiennej okładzinie ścian rowów,
- odtworzenie brakujących fragmentów okładziny,
- odtworzenie brakujących stopni kamiennych,
- oczyszczenie zachowanych fragmentów okładziny i stopni,
- zabezpieczenie kamiennych ścian i stopni preparatem roślinobójczym,
- ułożenie geowłókniny w obrysie dna rowu przeciwlotniczego,
- ułożenie na geowłókninie nawierzchni z grys bazytalowego,
- otworzenie brakujących lub uszkodzonych fragmentów wałów ziemnych okalających rowy, obsianie ich trawą.

#### 16.3.2 PRACE ZABEZPIECZAJĄCE

Przed przystąpieniem do realizacji robót teren na którym będą prowadzone prace należy ogrodzić i umieścić tablice ostrzegawcze.

### 16.3.3 PRACE ROZBIÓRKOWE I ROBOTY ZIEMNE

Zakłada się zebranie warstwy gruntu i gruzu zalegającej na dnie wykopu do pierwotnego poziomu chodnika budowli. Kamienne ściany wykopu należy ostrożnie oczyścić z porastającej je roślinności oraz pozostałości korzeni i pni w celu ułatwienia weryfikacji ostatecznej ich stanu technicznego. Prace te należy prowadzić odcinkami nie dłuższymi niż 3m jednocześnie nie sąsiadującymi z sobą oraz należy je skoordynować z pracami opisanymi w pkt. 16.1.4. W związku z zabytkowym charakterem obiektu prace należy wykonywać ręcznie i ostrożnie. W przypadku natrafienia na przedmioty o charakterze zabytkowym należy niezwłocznie - wstrzymać prace i zawiadomić Inwestora, nadzór konserwatorski oraz autorski.

### 16.3.4 ŚCIANY ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH

Należy dokonać dokładnej inspekcji stanu technicznego ścian rowów. W na odcinkach ścian całkowicie zniszczone lub nieznacznie zachowane oraz słabo zachowanych należy ostrożnie rozebrać okładzinę kamienną. Powierzchnie ściany wykopu należy w tym miejscu reprofilować a następnie otworzyć okładzinę kamienną metodą „na sucho” tak jak pierwotnie, starając się odtworzyć oryginalny układ muru tzw. dzikiego. W powyższych czynnościach należy uwzględnić również uszkodzone strefy okładziny wykazane podczas inspekcji wykonanej po usunięciu zalegającego na dnie rowu gruntu. Na pozostałych, lepiej zachowanych, odcinkach ścian rowu należy osadzić i ustabilizować luźno związane pojedyncze kamienie. Podobnie należy postępować w przypadku stwierdzenia ubytków w kamiennej okładzinie ścian rowów. Odcinki na których okładzina jest niekompletna należy otworzyć również metodą „na sucho”. Powyższe prace należy prowadzić odcinkami nie dłuższymi niż 3m jednocześnie nie sąsiadującymi z sobą oraz w koordynacji z pracami ziemnymi opisanymi w punkcie 9.3. Na odcinkach gdzie ściany nie wymagają napraw należy oczyścić okładzinę kamienną i pozostawić. Całość powierzchni ścian kamiennych należy zabezpieczyć preparatem roślinobójczym.

### 16.3.5 KAMIENNE STOPNIE.

Zachowane nieliczne kamienne stopnie należy oczyścić, luźne kamienie ustabilizować a brakujące uzupełnić. Brakujące stopnie należy odtworzyć i ułożyć metodą „na sucho”, na wzór zachowanych przy użyciu kamienia miejscowego. Schody należy zabezpieczyć preparatem roślinobójczym.

### 16.3.6 DNO ROWÓW PRZECIWLOTNICZYCH.

W obrysie dna rowu przeciwlotniczego należy ułożyć geowłókninę a na niej nawierzchnię z grysu bazaltowego grafitowego, frakcji 8/16 lub 16/22 w nawiązaniu do nawierzchni w innych częściach dawnego obozu.

### 16.3.7 WAŁY ZIEMNE.

Brakujące i uszkodzone fragmenty wałów ziemnych okalających rowy przeciwlotnicze należy odtworzyć na wzór i kształt tych zachowanych. Po utworzeniu należy obsiać je trawą.

## 17 WYPOSAŻENIE BUDOWLANO-INSTALACYJNE

Opracowanie dotyczy wyłącznie remontu i stabilizacji obiektów.

Zakres projektu nie dotyczy wykonania żadnych prac instalacyjnych.

## 18 DOSTOSOWANIE BUDYNKU DO POTRZEB OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH.

Nie dotyczy.

Cały teren muzeum dostępny jest dla osób niepełnosprawnych.

## 19 CHARAKTERYSTYKA ENERGETYCZNA BUDYNKU.

Nie dotyczy.

Zakres prac **dotyczy wyłącznie** remontu i stabilizacji obiektów, który to nie wpływają na zmianę charakterystyki energetycznej obiektu. Brak przegród – budowla.

## 20 ANALIZA MOŻLIWOŚCI RACJONALNEGO WYKORZYSTANIA POD WZGLĘDEM TECHNICZNYM, EKONOMICZNYM I ŚRODOWISKOWYM, ODNAWIALNYCH ŹRÓDEŁ ENERGII.

Nie dotyczy.

## 21 ZGODNOŚĆ Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA TERENU

Zakres opracowania jest zgodny z MPZP.

MPZP obszarów wiejskich dla części północno – zachodniej gminy Strzegom obejmującej wsie: Goczałków, Goczałków Górny, Rogoźnica, Graniczna, Wieśnica, Żółkiewka, Kostrza, Żelazów zatwierdzonego uchwałą nr 104/04 Rady Miejskiej w Strzegomiu z dnia 3 grudnia 2004r., ogłoszonego w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego nr 9 z dnia 18 stycznia 2005r., poz. 255.

Teren oznaczony symbolem 10UK1 - teren pomnika zagłady Rogoźnica – załącznik nr 10 do uchwały. Przeznaczenie podstawowe - tereny usług kultury – muzeum Gross – Rosen – Pomnik Zagłady.

## 22 INFORMACJA O OBSZARZE ODDZIAŁYWANIA OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

Obszar oddziaływania obiektów na teren w otoczeniu obiektów nie wprowadza ograniczeń w zagospodarowaniu, w tym zabudowy tego terenu.

Obiekty w zakresie funkcji jaki i w zakresie bryły nie wpływają negatywnie na sąsiednie nieruchomości, obiekty.

### 22.1 PRZEPISY PRAWA.

Analizę obszaru oddziaływania obiektów budowlanych wykonano w oparciu o następujące przepisy prawa:

- Ustawa Prawo budowlane (tekst jednolity Dz.U.z 2016,poz.290), art. 7.2.1 (warunki techniczne);
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U.2002.75.690 ze zm.);
- Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 7 czerwca 2010 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. 2010.109.719);
- Ustawa Prawo ochrony środowiska (Dz. U. Nr 62, poz. 627, z późn. zm.);
- Ustawa o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. 2014.1446)
- Ustawa z dnia 7 maja 1999 r. o ochronie terenów byłych hitlerowskich obozów zagłady. (Dz.U. 1999 Nr 41 poz. 412)
- Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 24 lipca 2009 r. w sprawie przeciwpożarowego zaopatrzenia w wodę oraz dróg pożarowych (Dz. U. 2009.124.1030);

### 22.2 ZASIĘG OBSZARU ODDZIAŁYWANIA.

Projektowana inwestycja, remont realizowane są na działce nr: 438; obręb – Rogoźnica. Goczałków, Zgodnie z art. 3. ust. 20 ustawy z dnia 20 lipca 1994r prawo budowlane „obszar oddziaływania obiektu” należy rozumieć jako teren wyznaczony w otoczeniu obiektu budowlanego na podstawie przepisów odrębnych, wprowadzających związane z tymi obiektami ograniczenia w zagospodarowaniu, w tym zabudowy, tego terenu.

Projektowane prace nie wpływają na zmianę obszaru oddziaływania budynku.

## 23 INFORMACJA O PLANIE BIOZ.

Roboty budowlane, które należy wykonać, w związku z projektowanym remontem wymagają objęcia planem bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (BIOZ) w rozumieniu art. 21a, poz.1a, ustawy z dnia 7 lipca 1994r. Prawo Budowlane.

## 24 CHARAKTERYSTYKA EKOLOGICZNA OBIEKTU

Prace projektowe remontu obiektów zaprojektowano w całości z materiałów naturalnych sprawdzonych w użytkowaniu pod względem ekologicznym.

Zakres robót nie zmienia warunków oddziaływania obiektu na środowisko, w szczególności nie zmienione zostały warunki:

- zaopatrzenia obiektu w wodę oraz odprowadzenia ścieków;
- emisji zanieczyszczeń;
- ilości wytwarzanych odpadów;
- właściwości akustycznych, emisji drgań oraz promieniowania;
- wpływu na istniejący drzewostan, powierzchnię ziemi, glebę, wody powierzchniowe i podziemne.

## 25 WARUNKI OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ OBIEKTU

Nie dotyczy.

Opracowanie dotyczy wyłącznie remontu i stabilizacji obiektów.

## 26 ZAGADNIENIA BHP

Organizowanie, przygotowanie i prowadzenie robót remontowych, budowlano – montażowych i instalacyjnych powinno być zgodne z zasadami i przepisami BHP.

## 27 PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA DLA ŚRODOWISKA ORAZ HIGIENY I ZDROWIA UŻYTKOWNIKÓW PROJEKTOWANYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH I ICH OTOCZENIA (WPŁYW INWESTYCJI NA ŚRODOWISKO)

Projektowane prace remontowe nie pogarszają istniejącego stanu środowiska.

## 28 WPŁYW OBIEKTU BUDOWLANEGO NA ISTNIEJĄCY DRZEWOSTAN, POWIERZCHNIĘ ZIEMI, GLEBĘ, WODY POWIERZCHNIOWE I PODZIEMNE

Zaprojektowany zakres prac nie wprowadza szczególnych zakłóceń w ekologicznej charakterystyce powierzchni ziemi, gleb, wód powierzchniowych i podziemnych. Teren biologicznie czynny poza powierzchnią zabudowy jest zachowany.

Zakres projektowanych prac nie wpływa negatywnie na środowisko. Projektowany remont nie pogarsza istniejącego stanu środowiska.

## 29 UWAGI KOŃCOWE.

- Wszelkie prace budowlane należy skorelować z badaniami archeologicznymi.
- Z uwagi na historyczny charakter obiektu możliwe jest odkrycie na etapie wykonywania objętych opracowaniem robót okoliczności utrudniających realizowanie prac, w szczególności: nieciągłości struktury muru, obniżonych parametrów wytrzymałościowych elementów murowych, zapraw, nieuwjętych w inwentaryzacji zmian w geometrii ścian, odchylenia filarów itp. W przypadku zaistnienia w/w okoliczności należy konsultować się z autorami projektu.
- O wszystkich brakach lub niezgodnościach należy powiadomić nadzór autorski – przed wykonaniem zakresu robót, w stosunku do którego występują wątpliwości.
- Prace należy prowadzić ściśle wg projektu pod ciągłym nadzorem osób uprawnionych i nadzorem autorskim.
- Na wszelkie odstępstwa od projektu należy uzyskać zgodę projektantów oraz Inwestora.
- Pojawiające się w dokumentacji wskazania nazw producentów oraz znaki towarowe są tylko rozwiązaniami przykładowymi wyznaczającymi standard wbudowywanych materiałów, montowanych urządzeń. Dopuszcza się zastosowanie innych materiałów/wyrobów pod warunkiem zachowania porównywalnych parametrów, technicznych, użytkowych i estetycznych po uzyskaniu zgody projektantów oraz Inwestora.
- Użyte materiały powinny odpowiadać Polskim Normom lub/i Europejskim Normom i mieć wymagane atesty, certyfikaty lub świadectwa zgodności dopuszczające do stosowania w budownictwie.
- Zaprojektowane prace jako trudne i odpowiedzialne muszą być wykonane przez przedsiębiorstwo wyspecjalizowane w pracach konserwatorskich, zatrudniające wysokiej klasy pracowników i mające udokumentowane osiągnięcia w dziedzinie konserwacji. Prace wymagają stałego nadzoru inwestorskiego oraz stałego nadzoru autorskiego.
- Wszelkie prace należy prowadzić zgodnie z obowiązującymi przepisami bezpieczeństwa i higieny pracy, zgodnie z „Warunkami technicznymi wykonywania i odbioru robót budowlano-montażowych.”
- Zagospodarowanie odpadów należy przeprowadzić zgodnie z Ustawą z dnia 14 grudnia 2012 o odpadach.

- W przypadku odkrycia podczas prac rozbiórkowych historycznych elementów wyposażenia obiektów (np. okładziny ceramiczne, kamieniarka, zamocowania, dokumenty, naczynia, sztuce itp.) należy elementy te zabezpieczyć oraz bezzwłocznie informować o tym Inwestora i projektantów, a w szczególności Wojewódzkiego Dolnośląskiego Konserwatora Zabytków.
- W razie stwierdzenia, podczas prowadzonych prac, odstępstw od założeń przyjętych w projekcie należy niezwłocznie poinformować o fakcie Inwestora oraz projektanta.
- Wszelkie prace prowadzone przy użyciu materiałów wybranej technologii prowadzić zgodnie z instrukcjami/kartami technicznymi tych materiałów.
- Prace należy prowadzić pod stałym nadzorem Służb Konserwatorskich – Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków – Delegatura w Wałbrzychu.
- Niniejszą dokumentację należy rozpatrywać całościowo (niniejszy projekt budowlany – wykonawczy – rysunki wraz z opisami i in. elementami zawartymi w opracowaniach projektowych).
- Wykonawca zobowiązany jest rozpatrywać niniejszą dokumentację projektową całościowo. Wszelkie elementy nie ujęte na rysunkach, a ujęte w opisie technicznym, lub ujęte na rysunkach, a nie ujęte w opisie technicznym lub zestawieniu materiałów, należy traktować tak, jak by były ujęte we wszystkich częściach dokumentacji projektowej, zarówno w jej papierowej jak i elektronicznej wersji.
- Na wykonanie prac należy uzyskać wymagane prawem pozwolenia.

Opracował:

mgr inż. arch.

Magdalena Wankowska

mgr inż. arch.

Daria Sułek-Chlebowska



ARCHITEKTURA I KONSTRUKCJA - CZĘŚĆ RYSUNKOWA

- |   |                             |              |
|---|-----------------------------|--------------|
| 1 | PLAN SYTUACYJNY LOKALIZACJA | skala 1:1000 |
| 2 | ROWY PRZECIWLOTNICZE        | skala 1:100  |



CCI Sp. z o. o.; ul. Robotnicza 69; 55-095 Mirków; Długołęka; tel. (71)3152015; e-mail: cci@cci.com.pl

TEMAT: PROJEKT REMONTU OBIEKTÓW POBOZOWYCH DAWNEGO  
OBOZU KONCENTRACYJNEGO GROSS-ROSEN W ROGOŹNICY – ROWY  
PRZECIWLOTNICZE

OBIEKT: ROWY PRZECIWLOTNICZE (NR: 1, NR:2, NR:3)  
KAT.OBIEKTU: VIII

ADRES: MUZEUM GROSS-ROSEN  
UL. OFIAR GROSS-ROSEN 26,  
ROGOŹNICA, 58-152 GOCZAŁKÓW  
DZIAŁKA NR 438, AM -1 OBRĘB ROGOŹNICA;  
WOJEWÓDZTWO: DOLNOŚLĄSKIE

INWESTOR: MUZEUM GROSS-ROSEN  
UL. SZARYCH SZEREGÓW 9;  
58-304 WAŁBRZYCH

STADIUM:  
INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

	IMIĘ I NAZWISKO/NR UPRAWNIEŃ	PODPIS I PIECZĘĆ
SPORZĄDZIŁ PROJEKTANT	mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska upr. nr: 67/DSOKK/2011 specjalność architektoniczna adres: ul. Międzygórska 13 52-315 Wrocław	
13 MAJ 2019		

Podstawa opracowania: Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia z dnia 23.06.2003r. (Dz.U.2003.120.1126 z dnia 2003.07.10) z późniejszymi zmianami.

## 1. ZAKRES ROBÓT

- ostrożne zebranie warstwy gruntu i gruzu zalegającej na dnie rowu,
- ostrożne usunięcie roślinności porastającej boczne ściany wykopu i kamienne stopnie,
- usunięcie korzeni oraz pozostałości pni drzew i krzewów z dna oraz ścian bocznych rowu,
- dokładna inspekcja stanu technicznego okładziny kamiennej we fragmentach obecnie zakrytych,
- ostrożne rozebranie kamiennej okładziny na odkształconych fragmentach ścian rowów w częściach przewidzianych do rekonstrukcji,
- odtworzenie kamiennej okładziny na reprofilowanych fragmentach ścian,
- stabilizacja luźnych kamieni okładziny i stopni,
- uzupełnienie ubytków w kamiennej okładzinie ścian rowów,
- odtworzenie brakujących fragmentów okładziny,
- odtworzenie brakujących stopni kamiennych,
- oczyszczenie zachowanych fragmentów okładziny i stopni,
- zabezpieczenie kamiennych ścian i stopni preparatem roślinobójczym,
- ułożenie geowłókniny w obrysie dna rowu przeciwlotniczego,
- ułożenie na geowłókninie nawierzchni z grysłu bazaltowego,
- otworzenie brakujących lub uszkodzonych fragmentów wałów ziemnych okalających rowy, obsianie ich trawą.

## 2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH

Zachowane elementy obiektów dawnego Obozu Koncentracyjnego Gross-Rosen.

## 3. ELEMENTY ZAGOSPODAROWANIA MOGĄCE STANOWIĆ ZAGROŻENIE

Na obszarze objętym projektowanym zadaniem teren jest ukształtowany tarasowo. Nie dopuszcza się wykorzystania ciężkiego sprzętu budowlanego.

## 4. PRZEWIDYWANE ZAGROŻENIA

Projektowane prace stwarzają następujące zagrożenia podczas realizacji robót budowlanych:

- zagrożenie przysypaniem,
- zagrożenie uderzeniem lub przygnieceniem kamieniami, lub ciężkimi elementami w trakcie prac rozbiórkowych i remontowych,
- zagrożenie porażenia prądem,
- okaleczenie mechanicznymi urządzeniami ręcznymi,

Część z podanych zagrożeń występuje łącznie.

Wg wiedzy projektantów projektowane prace budowlane nie wprowadzają szczególnych zakłóceń ekologicznych w charakterystyce powierzchni ziemi, gleby, wód powierzchniowych i podziemnych.

Wszyscy pracownicy firmy wykonawczej powinni posiadać niezbędne przeszkolenie BHP.

## 5. INSTRUKTAŻ PRACOWNIKÓW

Kierownik budowy winien przeprowadzić instruktaż pracowników, w tym:

- określić zasady postępowania w przypadku wystąpienia zagrożenia,

- poinformować o konieczności stosowania przez pracowników środków ochrony indywidualnej, zabezpieczających przed skutkiem zagrożeń,
- określić sposób przechowywania i przemieszczania materiałów, wyrobów, substancji oraz preparatów na terenie budowy,

Po zapoznaniu się z przepisami i zasadami bezpiecznego wykonywania robót pracownicy powinni potwierdzić pisemnie, iż zostali do tych odpowiednio przygotowani.

#### 6. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM

- roboty ziemne (zagrożenie przysypaniem ziemią) – z uwagi na możliwość utraty stateczności ścian wykopów należy prowadzić odcinkami o długości nie większej niż 3 m, przed wykopaniem następnego odcinka należy zakończyć prace w odcinku poprzednim. Nie dopuszcza się do pozostawienia wykopanego odcinka bez zabezpieczenia poza godzinami pracy budowy. Ściany wykopów należy zabezpieczyć przez uformowanie skarp o odpowiednim nachyleniu. Jeśli warunki nie pozwalają na uformowanie skarpy, wykopy należy odeskować z zastosowaniem odpowiedniego rozparcia, lub podparcia ścian. Strefę niebezpieczną należy ogrodzić i oznakować w sposób uniemożliwiający dostęp osobom postronnym.
- roboty rozbiórkowe, murarskie, kamieniarskie i zabezpieczające (uderzeniem lub przygnieceniem ciężkimi elementami) – Obszar na którym prowadzone będą roboty należy ogrodzić i oznakować tablicami ostrzegawczymi. Nie dopuszcza się do przebywania jakichkolwiek osób poniżej pracowników prowadzących roboty rozbiórkowe. Należy wyposażyć pracowników w sprawny i sprawdzony sprzęt ochronny, ochrony osobistej (hełmy oraz obuwie robocze) i inny konieczny przy danych warunkach pracy,
- roboty z użyciem narzędzi i elektronarzędzi (zagrożenie porażenia prądem, okaleczenie) – używać sprzętu i narzędzi sprawnych, posiadających odpowiednie i aktualne atesty i dopuszczenia do stosowania.

#### Dodatkowo zaleca się co następuje:

- Plac budowy należy zabezpieczyć poprzez jego ogrodzenie. Ogrodzenie terenu budowy wykonuje się w taki sposób, aby nie stwarzało zagrożenia dla ludzi. Wysokość ogrodzenia powinna wynosić co najmniej 1,5 m. Bramy należy umiejscowić w dogodnym miejscu umożliwiającym łatwy wjazd na teren budowy.
- Na placu budowy należy wyznaczyć miejsca składowania materiałów i wyrobów budowlanych oraz wykonać tymczasowe sieci i oświetlenie.
- Tablicę informacyjną budowy należy umieścić zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- Po zakończeniu prac, tymczasowe urządzenia placu budowy należy zdemontować, a teren doprowadzić do należytego porządku.
- Na placu budowy w widocznym miejscu powinien znajdować się sprzęt p.poż.
- Drogi i dojścia powinny być przejezdne, zabrania się składowania na nich, materiałów budowlanych, gromadzenia sprzętu itp.
- Wykonawca powinien utrzymywać drogi i dojścia do placu budowy, chodniki i ścieżki w należyłym stanie i czystości. Pojazdy przewożące ładunki o potencjalnej uciążliwości pyłów lub zabrudzeń, jak np. kruszywo, piasek, żwir, ziemia itd. powinny być zabezpieczone w sposób uniemożliwiający spadanie materiałów z pojazdu.
- Wszystkie prace budowlane - montażowe powinny być wykonywane zgodnie z aktualną dokumentacją techniczną, przepisami prawa, obowiązującymi Polskimi Normami, zasadami wiedzy technicznej.
- Oświetlenie stanowisk pracy, pomieszczeń i dróg komunikacyjnych powinno być, w miarę możliwości, światłem dziennym. Jeżeli światło naturalne jest niewystarczające do wykonywania

robót oraz w porze nocnej, należy stosować oświetlenie sztuczne. W razie konieczności mogą być stosowane przenośne źródła światła sztucznego. Ich konstrukcja i obudowa oraz sposób zasilania w energię elektryczną nie mogą powodować zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym. Do oświetlenia miejscowego na stanowiskach roboczych o zwiększonym zagrożeniu porażenia prądem i we wszystkich przypadkach umieszczenia źródeł światła w zasięgu ręki, powinno się używać opraw zasilanych napięciem bezpiecznym (24 V) za pomocą transformatorów bezpieczeństwa wykonanych w II klasie ochronności.

- Odpady powinny być segregowane i umieszczane w odpowiednich pojemnikach. Ich wywozem i utylizacją powinny zajmować się wyspecjalizowane w tym zakresie firmy posiadające odpowiednie uprawnienia. W procesie realizacji należy dążyć do minimalizacji ilości odpadów, a także do ograniczania ilości zanieczyszczeń emitowanych do atmosfery.
- Kierownictwo budowy powinno dążyć również do ograniczenia lub eliminowania hałasu uciążliwego dla realizatorów i otoczenia.

### **Bezpieczeństwo i higiena pracy przy realizacji robót**

Roboty powinny być wykonywane zgodnie z wymaganiami bhp i ppoż, w szczególności rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. 2003, Nr 47, poz. 401). Pracowników należy wyposażać w sprzęt ochrony osobistej, odzież, obuwie robocze oraz odzież ochronną zgodnie z wymogami Polskich Norm w tym zakresie. Strefy niebezpieczne na placu budowy powinny być wyznaczone oraz odpowiednio oznakowane.

### **Dostawy materiałów**

Do realizacji robót należy stosować materiały i wyroby zgodnie z zatwierdzoną dokumentacją techniczną, dopuszczone do stosowania w budownictwie, posiadające wymagane dokumenty jakościowe. Na zastosowane materiały, wyroby budowlane i urządzenia techniczne muszą być dostarczone, zgodnie z obowiązującymi przepisami, certyfikaty na znak bezpieczeństwa, certyfikaty zgodności, deklaracje zgodności z Polskimi Normami lub aprobatami technicznymi, świadectwa jakości, atesty, wymagane prawem opinie i oświadczenia. Drogi dojazdowe oraz dopuszczalnie obciążenie pojazdów dostawczych należy uzgodnić z Inwestorem.

## **OŚWIADCZENIE**

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23.06.2003 r. w sprawie informacji dotyczącej bezpieczeństwa i ochrony zdrowia oraz planu bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Dz.U.2003.120.1126), uwzględniając szczegółowy zakres robót budowlanych (Dz.U.2003.120.1126, §6), o których mowa w art.21a ust. 1a, 2 ustawy Prawo Budowlane - oświadczam, że dla prac związanych z remontem obiektów pobożowych dawnego obozu koncentracyjnego Gross-Rosen w Rogoźnicy – rowy przeciwlotnicze zachodzi obowiązek sporządzenia planu BIOZ przez kierownika budowy prowadzącego realizację.

Opracowała:

mgr inż. arch. Daria Sulek-Chlebowska